

Typendruckapparate
siehe Vervielfältigungsapparate
Überseeische Hölzer siehe Holz
Überseetransporte siehe Spedition

Uebersetzer und Dolmetscher

Hamburg

Ausländische Berufslehrer
Ferdinandstr. 12, P. 1

C 2 Bismarck 4225
Bethge, Paul, Ewalds Weg 2, P. 26
D 8 Schiffbek 2713

Cassuto, Leon, beidseitig für Englisch, Französisch
Spanisch und Russisch
Spezialität: Verklarungen
auch Holländische
Klosterallee 20, P. 37
H 5 Merkur 1787

Central-Verlag, Kirchenallee 43,
P. 5 H 2 Elbe 9690

Lilia E. Emil-Wiesener
Uebersetzungen

in und aus allen Kultursprachen
Beidseitig für Portugiesisch
Isestrasse 79, P. 37
Fernsprecher: H 6 Vulkan 1737

Fromm, Ch. R., Übersetz. schwierigst. techn. Art
Colonnaden 3, P. 36
C 4 Dammtor 6579

Gerberding, Alfred, Vered. span. Dolmetscher
Jungfrauenhof 15, P. 37
H 3 Alster 3807

„International“ Übersetzungsbüro
Übersetzungen aller Sprachen
St. Georgskirchhof 2, P. 5
H 5 Merkur 6849

Kruse, Heinrich, Marienhaler-
str. 120, P. 23 H 3 Alster 8671

Labor, Angel, Alle Sprachen, Beid. für Spanisch
Mönckebergstr. 21, P. 1
C 3 Zentrum 5507

Mätzén, C. A., beidseitig für
Engl. Franz. Norw. u. Dän.
Bohe Bleichen 16, P. 36
H 1 Hansa 4070 N. 1
Wohn.: Bundesstr. 7, P. 13
H 1 Hansa 1781

de Paléaz, Mat., Hermannstr. 7,
P. 1 C 3 Zentrum 6834

Peters & von Rokay, Spitaler-
str. 10, P. 1 C 2 Bismarck 5803

Übersetzungs-Bureau
Guillerma Rüden, siehe unten

Vereinigte Internationale Sprachlehrer

Übersetzungen u. Unterricht
in allen Sprachen
Holzdamm 39, P. 5
2 Min. v. Hauptbahnhof
H 2 Elbe 1705

Wertheim, J., Finnisch, Schwedisch, Dänisch
Norwegisch, Holländisch
Hoheluftchaussee 119, P. 30
H 4 Nordsee 5835

Wohlers Geschwister, Technische und
kaufm. Übersetzungen
Schauenburgerstr. 10, P. 1
C 3 Zentrum 2138

Uhren

Elektrische Uhren Hamburg

Heinr. von Häfen
Uhren und Goldwaren
Spez. Elektr. Uhren
Fernspr.: H 7 Roland 8592
Hahntrapp 7, P. 11
Gänsemarkt 29, P. 38

W. Iversen, Dimler & Co. Nachf.
Elektrische Uhren und Signal-
anlagen für Schiff- und Land-
betriebe, Wächter- u. Arbeiter-
kontrolluhren, Turmuhr
K A U R M I E T E
Rolandsbrücke 1-3, P. 1
Fernsprecher C 3 Zentrum 8083

Normal-Zeit G. m. b. H., siehe
unten

Polsack, James, Anlagen für
Fabriken u. Kleinbetriebe
Reparatur sämtlicher Systeme
Altenwallbrücke 4, P. 11
Haltestelle Rödingsmarkt
H 7 Roland 1389

Matthias Wagner

Oberaltenallee 24, P. 22
und Wagnerstr. 20, P. 22, Laden
Fernsprecher: H 6 Vulkan 7991
Vertreter der Firmen
Fr. Ernst Benzing Schwenn. a/N
Möller-Uhr Ges. m. b. H. Berlin
Arbeitszeit-Kontrolluhren
Enzeng-Zeitnehmer, Elektr.
Uhren-, Signal-, Wächter- u.
Feuermelder-Anlagen
Ausführung
sämtlicher Reparaturen

Walther Wagner

Holsteinischer Kamp 1, P. 22
(g-gegenüber Hochbahnhaltestelle
Wagnerstrasse)

Fernspr.: H 6 Vulkan 5860

Postcheckkonto: 8498
Bankkonto:
Dresdner Bank, Dep.-K. Barmb.
Börsenstand: am Pieller 29

Arbeitszeit-Kontrollapparate
Wächter-Kontrolluhren
Taxameter-Apparate
Registrierende Kontrollapparate
für Geschäfts- und
Privat-Automobile
Tachometer, Automobiluhren
Marineuhren
Tachographen aller Art
Umdrehungszähler, Hubzähler,
Handtorenzähler

Lieferung kompl. elektr. Haupt-,
Neben- und Signaluhrenanlagen
Turmuhr

Zeit- u. Datum-Stempeluhr
Schaltuhren für Treppenauser
und Strassen

Stoppuhren, Chronographen
Uhren für techn. und
wissenschaftl. Zwecke

Hausuhren, Hausuhrwerke
Fabrikation technischer Uhren

Spezial-Reparaturwerkstätte.

Standuhren

Hamburg

Becke, Otto W., Rödingsmarkt 62,
P. 11 H 7 Roland 6446

Fritze, Alfred, Nachf., Standuhrenfabrikation
Stadthausbrücke 37, P. 30
C 5 Stephan 4019

Persson, Gustav A., Nordische Standuhrenfabrik
Lager in Ia Standuhren u. Werken
Catharinenstr. 5, P. 8
H 7 Roland 8019

Altona

Keck, Heinz, & Sohn
Weidenstr. 66 D 2 Altona 0995

Taschenuhren

Fabriken:

Hamburg

ETERNA
Gebrüder Schild & Co.
Grenchen (Schweiz)
Armbanduhren, Taschenuhren
in allen Größen u. Ausführung.
Vertr. Max Mensen, Pferdemarkt
14, P. 1 C 3 Zentrum 5831

Großhandel:

Hamburg

Becke, Otto W., Rödingsmarkt 62,
P. 11 H 7 Roland 6446

Büllmann, St. J., Eimsbütteler
str. 45, P. 4 D 2 Altona 2666

Fritze, Alfred, Nachf., Stadthaus-
brücke 37, P. 30 C 5 Stephan 4019

Gilge, Franz, & Co., Gerhofstr.
32, P. 30 C 4 Dammtor 4975

Lion, A., & Co., GmbH., Rat-
hausstr. 16, P. 1 C 3 Zentrum 4509

Rogg, Joseph, Gr. Allee 4, P. 5
H 3 Elbe 6851

Wandschneider, Theod., GmbH.
Postsch.-Kto.: Hbg. 6670, Bkto.: C.
u. Priv. B., Tel.-Adr.: Dufahren
Gr. Burstah 36-38, P. 11
H 7 Roland 8859

Wildenhof, Georg, Steinstr. 161,
P. 1 C 3 Zentrum 6597

Altona

Meyer, Söhne, Hermann
Reichenstr. 3 D 2 Altona 3947

Verschiedene Uhren

Großhandel:

Hamburg

Gröber, J. C. H., Hausuhrwerke
Wagnerstr. 20, P. 22 H 1 Hansa 7186

Nathan, N., & Co., Kaiser Wil-
helm Str. 64, P. 30 C 4 Dammtor 8312

Rogg, Joseph, Gr. Allee 4, P. 5
H 2 Elbe 6851

Schure, Willy, Kaiser Wilhelm
Str. 85, P. 36 C 4 Dammtor 7576

Wandschneider, Theod., GmbH.
Postsch.-Kto.: Hbg. 6670, Bank-
kto.: C. u. Priv.-Bank A. G., Tel.-
Adr.: Dufahren, Gr. Burstah
36-38, P. 11 H 7 Roland 8859

Wanduhren

Großhandel:

Hamburg

Becke, Otto W., Rödingsmarkt 62,
P. 11 H 7 Roland 6446

Wandschneider, Theod., GmbH.
Postsch.-Kto.: Hbg. 6670, Bkto.: C.
u. Priv. Bank A. G., Tel.-Adr.:
Dufahren, Gr. Burstah 36-38,
P. 11 H 7 Roland 8859

Uhren-Bestandteile

Hamburg

Wildenhof, Georg, Steinstr. 161,
P. 1 C 3 Zentrum 6597

Uhrgehäusmacher

Hamburg

Holtzmann, William, Düstern-
str. 6, P. 36 C 5 Stephan 5872

Jonas & Schmidt, Taschenuhrgehäusmacher
Westpassage 5, P. 3
C 4 Dammtor 8917

Uhrketten

Großhandel:

Hamburg

Meusel & Gerling, Neuer Wall
59, P. 38 C 4 Dammtor 6184

Wildenhof, Georg, Steinstr. 161,
P. 1 C 3 Zentrum 6597

Uhrmacher und Uhrenhandlungen

Hamburg

Barsche, Chr. A., Spezialist in technischen Uhren
Alterwall 71, P. 11 H 7 Roland 3929

Becker, W., & Co., Uhren,
Juwel., Gold- u. Silberw. usw.
Kattrepel 18, P. 1 C 3 Zentrum 5811

Birke, Alfred, Steinbamm 25, P. 6
H 5 Merkur 4081

v. Borstel, Heinrich, Uhrenlager u. Werkstatt
Grindelallee 139, P. 13
H 3 Alster 6446

Brücking, W., Hermannstr. 30,
P. 1 C 3 Zentrum 0280

Dencker, F., siehe Eickmann
Dürkop, Richard, Uhrm.
Lsg. f. Uhren, Gold- u. Silberw.
eig. Reparatur-Werkst.
Grindelhof 56, P. 13
H 1 Hansa 1003

Eickmann, Ernst, (vormals F.
Dencker), Kl. Bäckerstr. 20, P. 1
C 3 Zentrum 5106

Heinr. von Häfen

Uhren und Goldwaren
Spez.: elektr. Uhren

Gegründet 1872

Fernsprecher: H 7 Roland 8592

Hahntrapp 7 — Gänsemarkt 29

Jacobsen, Jens, Gänsemarkt 4/5,
P. 36 C 4 Dammtor 0189

Jehle, Armin, Mühlenkamp 12,
P. 39 H 3 Alster 6824

Johannsen, C. W., Mühlenkamp
33, P. 39 H 6 Vulkan 3592

Juricke, Robert, Schiffbek, Ham-
burgerstr. 42, D 8 Schiffbek 3259

Kellner, Louis, Colonnaden 108,
P. 30 C 5 Stephan 2694

Koopmann, J., & Sohn, Feinuhren u. Juwel., Alpina Uhren
Pferdemarkt 3, P. 1
C 3 Zentrum 5594

Gas zum Schmelzen und Schneiden!

Übersetzungs-Bureau Guillerma Rüden Übersetzungen in und
aus allen Sprachen
Gegr. 1888 * C 4 Dammtor 3680 Neuerwall 63-65 Fernsprecher: C 4 Dammtor 3680

ELEKTRISCHE UHRENANLAGEN

SIGNALUHREN / FEUERMLER / ARBEITSZEIT-
KONTROLLAPPARATE / WÄCHTER-KONTROLL-
UHREN / SCHIFFSUHREN-ANLAGEN

NORMAL-Zeit G. M. B. H.

HAMBURG 11, ALTENWALLBRÜCKE 1 / Sammel-Nr.: H 7 ROLAND 9600

